

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/9510
24 November 1969
RUSSTAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 21 НОЯБРЯ 1969 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь передать при сем текст резолюции 2508 (XXIV) относительно вопроса о Южной Родезии, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее 1816-м пленарном заседании 21 ноября 1969 года.

Принимая эту резолюцию, Генеральная Ассамблея

"12. обращает внимание Совета Безопасности на серьезность положения, возникшего в связи с усилением репрессивных мер против народа Зимбабве и в связи с вооруженными нападениями против соседних государств, что является нарушением международного мира и безопасности;

...

14. обращает далее внимание Совета Безопасности на срочную необходимость применения следующих мер, предусматриваемых в главе VII Устава:

а) необходимо расширить объем санкций, с включением всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава, в отношении незаконного расистского режима меньшинства;

б) необходимо применить санкции в отношении Южной Африки и Португалии, правительства которых открыто отказались осуществлять обязательные решения Совета Безопасности;".

Примите и проч.

У ТАН
Генеральный секретарь

1. подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на свободу и независимость, а также законность его борьбы за это право в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. объявляет незаконными все шаги, предпринимаемые расистским режимом меньшинства, направленные на лишение народа Зимбабве его законных прав и на укрепление политики апартеида в Южной Родезии;

3. осуждает то, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как правительство управляющей державы не приняло и отказывается принять эффективные меры для ликвидации незаконного режима расистского меньшинства в Южной Родезии и передачи власти народу Зимбабве на основе правления большинства во исполнение всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. осуждает интервенцию южноафриканских вооруженных сил в Южной Родезии, которая представляет собой акт агрессии против народа и территориальной целостности Зимбабве, и призывает Соединенное Королевство как управляющую державу обеспечить немедленный вывод всех южноафриканских вооруженных сил из Южной Родезии;

5. осуждает политику правительств Южной Африки и Португалии и других правительств, которые по-прежнему поддерживают политические, экономические, военные и другие отношения с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, тем самым нарушая свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций;

6. осуждает политику тех государств, которые позволяют своим гражданам эмигрировать в Южную Родезию в нарушение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности;

7. призывает правительство Соединенного Королевства, во исполнение его обязанностей, как правительства управляющей державы, принять эффективные меры, включая применение силы, для немедленной ликвидации незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии и передать всю полноту власти народу Зимбабве на основе правления большинства;

8. призывает управляющую державу обеспечить немедленное освобождение африканских националистов, находящихся под арестом, и предотвратить дальнейшие убийства и аресты африканских националистов в Южной Родезии;

9. призывает все государства, которые по-прежнему поддерживают политические, экономические, военные и другие отношения с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, немедленно их прекратить;

10. призывает все государства, заинтересованные специализированные учреждения и другие международные организации предоставить всю моральную и материальную помощь национально-освободительному движению Зимбабве в сотрудничестве с Организацией африканского единства;

11. призывает правительство Соединенного Королевства, ввиду происходящего в Территории вооруженного конфликта и бесчеловечного обращения с заключенными, обеспечить применение к данной ситуации Женевских конвенций от 12 августа 1949 г. об обращении с военнопленными и защите гражданского населения во время войны^{1/};

12. обращает внимание Совета Безопасности на серьезность положения, возникшего в связи с усилением репрессивных мер против народа Зимбабве и в связи с вооруженными нападениями против соседних государств, что является нарушением международного мира и безопасности;

13. подтверждает свое убеждение в том, что с помощью санкций нельзя будет покончить с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии до тех пор, пока они не будут всесторонними, обязательными, пока над ними не будет установлен эффективный контроль и пока они не будут соблюдаться и выполняться, в особенности Южной Африкой и Португалией;

1/ Организация Объединенных Наций, Сборник договоров, том 75 (1950), № 972 и 973.

14. обращает далее внимание Совета Безопасности на срочную необходимость применения следующих мер, предусмотряваемых в главе VII Устава:

а) необходимо расширить объем санкций с включением всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава, в отношении незаконного расистского режима меньшинства;

б) необходимо применить санкции в отношении Южной Африки и Португалии, правительства которых открыто отказались осуществлять обязательные решения Совета Безопасности;

15. предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам постоянно следить за положением в Территории;

16. призывает управляющую державу представить Специальному комитету доклад о мерах, принятых ею для выполнения настоящей резолюции.
